

Bulletin Municipal

Vie Associative 2015-2016



- 1 **Le mot du Maire**
- 2 **L'école maternelle "Les Coccinelles"**
- 3 **L'école élémentaire "La Vigne en Fleurs"**
- 4 **Association des parents d'élèves**
- 5 **Les P'tits Loups**
- 6 **L'Echo des Trois Châteaux**
- 7 **Club de l'Âge d'Or**
- 8 **La Cantèle - Chorale mixte**
- 10 **Couture du vignoble**
- 11 **Exa Team**
- 11 **Exa Team**
- 12 **L'Association des Partenaires Economiques**
- 14 **Amicale des donneurs de sang**
- 16 **Festi'Bal**
- 17 **Vélo Sprint**
- 18 **Journée citoyenne**
- 20 **Foyer club St-Léon - Basket**
- 24 **Foyer club St-Léon - Gymnastique**
- 25 **Foyer club St-Léon - Tennis de table**
- 26 **Foyer club St-Léon - Gymnastique Seniors**
- 27 **Théâtre Alsacien d'Eguisheim**
- 28 **La société d'Histoire et d'Archéologie**
- 30 **Harmonie d'Eguisheim**
- 31 **Les amis des Cigognes**
- 32 **Le StØken Teartet'**
- 33 **Union Nationale des Combattants**
- 34 **Sapeur Pompier Volontaire**
- 35 **Manifestations 2016**
- 37 **Les associations**

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :

Claude CENTLIVRE - Maire

COMITÉ DE RÉDACTION :


Marie-Pascale STOEESSE, Présidente de la commission chargée du bulletin communal

Martine ALAFACI, Denis KUSTER, Patrick HAMELIN, Hélène ZOUINKA, Léonard GUTLEBEN

PHOTOS :

Associations

CONCEPTION ET IMPRESSION :

Imprimerie Freppel-Edac 

URGENCES

GENDARMERIE DE WINTZENHEIM : 03 89 27 01 52

URGENCE GAZ : 0 800 47 33 33

POMPIERS : 18

Chef de Corps : Henri GSELL - Tél. : 03 89 41 96 40

SAMU : 15

POLICE : 17

CENTRE ANTI-POISON : 03 88 37 37 37

MAIRIE D'EGUISHEIM

21 Grand'Rue - Tél. : 03 89 41 21 78 - Fax : 03 89 24 38 50

E-mail : mairie.eguisheim@wanadoo.fr

Site internet : www.ville-eguisheim.fr

Horaires d'ouverture : du lundi au jeudi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h, le vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h

Allô service public :

la réponse à vos questions administratives © 3939

du lundi au vendredi de 8h à 20h, le samedi de 8h30 à 18h

(site officiel gouvernemental, coût 0,06 €/mm depuis un poste fixe)

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES

"Pays de Rouffach, Vignobles et Châteaux" - 9 aux Remparts
68250 ROUFFACH - Tél. : 03 89 78 51 44

accueil@cc-paysderouffach.fr - www.cc-paysderouffach.fr

CENTRE MEDICO-SOCIAL

12b place de la République - 68250 ROUFFACH

Tél. : 03 89 49 61 26 - E-mail : espaceguebwiller@cg68.fr

LA POSTE

2 route de Herrlisheim - Tél. : 03 89 23 13 48

Horaires d'ouverture :

Du lundi au samedi de 8h30 à 11h30

Le mardi et le jeudi de 14h à 16h30

PRESBYTERE CATHOLIQUE

1 Cour Unterlinden - Tél. : 03 89 41 45 16

E-mail : parcattho.3chateaux@wanadoo.fr

LES ECOLES

École maternelle Les Coccinelles

3 rue des Oiseaux - Tél. : 03 89 23 47 31

École mixte La Vigne en fleurs

5 place Charles de Gaulle - Tél. : 03 89 24 07 54

INFIRMIERS

M. David GSELL et Mme Patricia HELLER

4 rue de la Tuilerie - Tél. : 03 89 23 61 38

MEDECIN

Dr Jens BECKER - 1 Grand'Rue - Tél. : 03 89 41 51 33

OSTEOPATHE

M. Pierre MANCS - 2 rue de la Tuilerie - Tél. : 03 89 80 02 93

DENTISTE

Dr. Céline FREY et Dr. Michèle FREY - 4 rue Mgr Stumpf

Tél. : 03 89 29 64 26

MASSEUR - KINESITHERAPEUTE

Mlle Valentine LEMAN - 1 Grand'rue - Tél. : 06 11 09 02 40

PHARMACIE

M. Bernard BETZ - 23 Grand'Rue - Tél. : 03 89 23 02 57

Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 8h45 à 12h15 et

de 14h à 19h, le samedi de 8h45 à 12h15 et de 14h à 17h, Fermé

le dimanche

CREDIT AGRICOLE

10 place du Château St-Léon

Tél. : 03.89.23.08.71 - Fax : 03 89 24 94 32

Horaires d'ouverture : TLJ de 9h à 12h et de 15h à 18h15,

le jeudi de 9h à 12h et de 15h à 18h

CREDIT MUTUEL DES 3 CHATEAUX

24 Grand'Rue - Tél. : 08 20 80 15 46 - Fax : 03 89 24 35 70

Horaires d'ouverture : Mardi, vendredi de 8h30 à 12h et de

13h30 à 18h, le mercredi de 8h30 à 12h, le jeudi de 8h30 à 12h

et de 15h à 18h, le samedi de 8h à 12h30, Guichet automatique

ouvert 24h/24

« On compare parfois la cruauté de l'homme à celle des fauves.
C'est faire injure à ces derniers ! »

Dostoïevski

Le mot du maire et de la présidente

Faire la morale aux uns et aux autres relève, pour l'essentiel, de la fonction éducative et non pas de la fonction politique. Pourtant, combien de fois vos élus doivent dire : « Merci de ramasser les crottes de vos chiens et vos tristes mégots, merci d'éviter de déranger les autres avec vos tondeuses et vos bruyants outils, merci d'éviter de faire du bruit sous les fenêtres de ceux qui se reposent, merci de ne pas envahir le domaine public avec vos chères voitures, ».

Notre société évolue certes, mais modifie aussi nos comportements. Ainsi l'égoïsme devient triomphant et le juridisme accablant. Il sera bientôt révolutionnaire de dire bonjour aux passants, de payer sans barguigner sa juste contribution aux services publics ou, pire encore, de payer un petit verre à l'inconnu ! Pourtant ce dont nous avons cruellement besoin, ce n'est pas de repli sur soi mais d'unité. Il nous faut être solidaire et faire bloc pour lutter contre la barbarie !

Ce bulletin retrace la vie de nos associations. Il est une réponse positive à la sinistreuse ambiance montrant ainsi toutes les ressources fédératrices que nous avons ici à Eguisheim. Il est une réelle contribution au vivre-ensemble. A travers les pages que vous allez lire, vous reconnaîtrez que le travail des bénévoles au quotidien dans nos multiples associations - avec ses présidents, comités, membres - est au cœur de l'animation de la vie éguisienne.

La 2^{ème} journée citoyenne fut le reflet de cette belle unité et de notre enthousiasme à mieux vivre ensemble. Merci à toutes celles et ceux qui s'y sont engagés avec fougue et détermination ! Les 210 participants qui ont œuvré bénévolement à l'amélioration de notre cadre de vie ont fourni un travail qui représente 1050 heures de travail, soit 150 jours de travail effectif ! Ce sont donc l'équivalent cumulé de 30 semaines faites par un ouvrier qui ont été prises en charge par nos concitoyens ! De quoi être fiers de vous et du lien ainsi tissé entre nous !

Enfin, nous ne voudrions pas omettre de vous demander d'être tous derrière notre jeune et brillante concitoyenne Perrine CLAUZEL qui représentera la France et nos couleurs lors des prochains jeux olympiques de Rio, dans sa discipline, le VTT ! Bravo Perrine !

Eliane HERZOG

Conseillère municipale

Présidente de la Commission

"Vie Associative"



Claude CENTLIVRE

Maire d'EGUISHEIM

L'école maternelle "Les Coccinelles"



UNE ANNÉE PASSÉE À CHASSER LES MONSTRES....

Finies les peurs !
Nous avons côtoyé tant de monstres, sorcières, loups, fantômes, dragons, ogres et autres personnages bizarres tout au long de l'année que maintenant nous pouvons dormir sur nos deux oreilles, d'autant plus que nos attrape-rêves veillent sur nous!



Pour clore cette grande chasse aux monstres, nous avons chanté et dansé pour notre plaisir et celui de nos parents qui, nous l'espérons, n'auront pas eu trop peur !



Pourvu qu'ils ne nous appellent pas la nuit et pire encore ne viennent pas se réfugier dans nos petits lits !!!!!!!

Les enfants de l'école maternelle d'Eguisheim



L'école élémentaire "La Vigne en Fleurs"

UNE NUIT À L'ÉCOLE

Cette année, les élèves de l'école la Vigne en Fleurs ont choisi de raconter une nuit à l'école lors de leur représentation à la salle des Marronniers le 11 juin.

Les enfants ont imaginé que tous les dessins et bricolages prenaient vie dès les 12 coups de minuit sous la direction d'Anatole le fantôme de l'école!



Toutes les classes ont lu des livres de monstres, de fantômes et d'autres personnages fantastiques. De nouvelles histoires ont été écrites, de nouveaux monstres dessinés et de nombreuses chansons sur ce thème ont été chantées tout au long de l'année.



Les élèves de l'école élémentaire d'Eguisheim





Notre association participe à la vie des écoles en représentant les parents auprès des enseignantes.

Elle est aussi à l'écoute des besoins des maîtresses. Ainsi nos enfants peuvent bénéficier d'un cadre scolaire enrichissant et agréable.

Par les aides financières que nous apportons, les élèves font des sorties, assistent à des spectacles et nous aidons également les écoles à s'équiper pour mieux fonctionner.

Cette année encore, notre équipe, très dynamique et activement soutenue par les parents, a mené diverses opérations, toujours dans la joie et la bonne humeur.



Stand de pâtisseries et de vin chaud au marché de Noël



Tout au long de l'année une équipe d'animateurs dynamiques accueille les enfants de 3 à 11 ans scolarisés à Eguisheim.

Pour le temps du midi de 11h30 à 13h30, ce sont 200 repas servis par semaine en 4 services.

Avant ou après le repas selon le groupe de service, les enfants ont accès aux espaces permanents d'animation, jeux de société, dessins, lecture ; leur sont aussi proposés des jeux d'extérieur.

L'accueil après l'école :

Le lundi et mardi à 16h45 et le jeudi et vendredi à 15h15. Chaque trimestre des activités différentes sont proposées, sportives, créatives où chaque animateur apporte son savoir-faire.

Des ateliers pour les parents sont organisés depuis fin 2014. Partage et convivialité sont au rendez-vous. Isabelle et Alexandre ont proposé en 2015 plusieurs soirées jeux et un bal défilé pour Halloween. Les autres ateliers proposés par Isabelle ont rencontré un vif succès. Atelier de création de bijoux avec Patricia animatrice, deux ateliers réalisation d'un arrangement floral (un pour Pâques et pour l'automne) avec l'intervention d'une fleuriste, un atelier détente Pilate avec l'institut Eveil des sens, un atelier de création de calendrier de l'Avent en déco patch.

Le comité composé de 10 parents bénévoles est en charge de la gestion du périscolaire. De plus il organise tout au long de l'année des actions pour améliorer le quotidien des « p'tits loups ». De nombreux parents gravitent autour de cette « joyeuse » équipe et apportent leur soutien lors de gros événements tels que la tenue de la buvette du 1^{er} festival « Comme une image », les permanences des portes à la fête des vignerons 2015, la confection de bredalas pour Noël, la vente de chocolats de Pâques...

2015 fut l'occasion de fêter les 20 ans de l'association. Plus d'une centaine de participants s'était réunie pour une journée festive autour d'une kermesse, d'un barbecue, d'une rétrospective, ainsi que d'un spectacle des monocyclistes de la structure, le tout dans une ambiance estivale.

En février 2016, des parents ont retroussé leurs manches pour repeindre le couloir du périscolaire et rajouter des crochets pour les « grands ».

Lors de la journée citoyenne 2016, tous les jeux ont été triés et réparés, et la salle de jeux a également été repeinte.

Merci à tous les bénévoles !

Pour toutes informations sur nos activités, les menus, les ateliers parents, consultez sans modération le site de l'association <http://club.quomodo.com/les-ptits-loups/accueil.html>



VACANCES et MERCREDI

L'accueil de loisirs accueille les enfants tous les mercredis. 3 formules de garde sont proposées aux familles : de 11h à 12h, de 11h à 14h et de 11h à 18h.

Pour les petites et grandes vacances, différents thèmes sont proposés avec des activités variées, des jeux, chasses aux trésors, des activités de découvertes, culturelles, manuelles et sportives, sans oublier nos sorties et nos mini séjours organisés chaque année dans le cadre des vacances scolaires.

2 séjours étaient organisés en 2015, 4 jours de monocycle en avril à Celles-sur-Plaine et 4 jours nature en juillet à Cornimont. 32 enfants ont participé à ces séjours.

Plusieurs sorties ont eu lieu en 2015 : l'écomusée pour un jeu de piste préparé par Alexandre, le château d'Andlau, le parc de Wessering, ainsi qu'une visite à de la Pommeraie.

Prochaine date à retenir :

Le 28 août 2016 : le 1^{er} char des P'tits Loups participera au cortège de la fête des vignerons. Avis aux bricoleurs !



Vente de fromages: Comté, Raclette, Morbier,...



La sortie d'Automne, en septembre, rassemble parents et enfants des écoles



La fête des Ecoles, en cuisine comme en "salle" l'ambiance est conviviale et aussi croustillante que la pâte de nos tartes flambées



Bien ancré dans le paysage local, notre ensemble vocal véhicule l'amitié et la convivialité à travers un ensemble de manifestations données tout au long de l'année. Chanter pour notre plaisir et pour donner du plaisir au public est notre leitmotiv. Par ces concerts, nous avons aussi à cœur de faire plaisir à des personnes éloignées des scènes du bien être afin de leur donner l'espoir du lendemain.

Voici quelques-uns des événements les plus marquants de cette année écoulée.

Par une belle journée ensoleillée, notre excursion annuelle, du 4 et 5 juillet 2015, nous conduit au Lac de Constance, à Stein am Rhein et aux Chutes du Rhin, destination ô combien rafraichissante au regard des températures caniculaires du moment.

Le 24 octobre, la chorale Not'en Vrac se joint à nous à l'Eglise Saint François d'Assise de Colmar pour une soirée musicale au profit de personnes démunies de Madagascar.

Le samedi 21 novembre, les Barytons nous attendent de pied ferme pour le moment fort et toujours très attendu de la soirée de la fête de Sainte Cécile. Le thème surprise évoque le répertoire de Jean Ferrat avec un jeu de scénettes pour le plus grand bonheur des participants.

Le samedi 13 décembre, nous donnons un concert de solidarité, en association avec la chorale des Médiévales de Gueborschwihr, à l'église du couvent de Saint Marc, au profit de l'éducation et de la reconstruction des écoles de deux villages sinistrés du Népal.



Le 19 décembre, en période de Noël, nous chantons pour les pensionnaires du Home du Florimont à Ingersheim, histoire d'apporter de la chaleur humaine et de leur rappeler de bons souvenirs de leur enfance.

Le 10 avril 2016, nous recevons le Männerchor Concordia de Denzlingen, pour fêter les 40 ans d'amitié qui nous unissent. Après une visite commentée du site de l'Abbaye de Marbach, nous partageons un repas chaleureux à Notre Dame du Schauenberg. Nous ne saurions alors nous quitter sans chanter : le moment fort de la journée est bien sûr le concert donné à l'Eglise d'Eguisheim, par les deux formations qui, tour à tour puis réunies, offrent aux auditeurs un florilège de leur répertoire.

Jean-Claude MOUTENET, *Président*
Pierre HUBSCHWERLIN, *Secrétaire*



Le club de l'Âge d'or d'Eguisheim organise des rencontres tout au long de l'année pour l'ensemble des membres de l'association. Deux réunions mensuelles permettent aux membres de se retrouver et de passer des moments d'échanges et aussi festifs. Quelques moments fort en 2015 et 2016 :

❖ Rencontre avec les aînés de Hinterzarten



❖ Autres moments

- ◆ Organisation de lotos qui ont beaucoup de succès auprès des membres du club
- ◆ Après-midi « anniversaires » tous les quatre mois
- ◆ Deux sorties prévues chaque année
- ◆ Après-midi bricolage à partir de septembre



Les jeunes retraités sont les bienvenus et le club de l'Âge d'Or cherche toujours de nouveaux membres prêts à s'investir et à s'engager pour travailler ensemble sur des projets innovants, utiles à la société et aussi faire vivre son village afin de lutter contre l'isolement et la solitude.

Pour en savoir plus : Aînés ruraux – Fédération
Départementale du Haut-Rhin

<http://ainesruraux68.com/>

Marie-Jo LEHMANN

La présidente.

2015 :

- **4 août** : Participation à l'animation de la célébration des obsèques de Daniel Ernst, époux de Marianne, choriste de longue date.
- **11 août** : Participation aux obsèques de Roger Spiess, époux de Mariette, père de Jacky et Eliane Warth, anciens choristes.
- **29 et 30 août** : Fête des Vignerons : tenue et animation de nos stands, participation au cortège avec notre char *Décrocher la lune avec La louve*.



- **20 septembre** : Journée de travail aux Marronniers pour préparer les concerts de fin d'année.
- **28 octobre** : Cérémonie des obsèques de Hendrik (Bob) den Engelsen, ancien choriste.
- **12 décembre** : Concert de solidarité en faveur de l'association "Pour un Sourire d'Enfant" en l'église d'Eguisheim.
- **13 décembre** : Concert de l'Avent en l'église de l'Emm de Metzeral.
- **14 décembre** : 40^{ème} Assemblée Générale.

- **02 septembre** : C'est la Rentrée: reprise des répétitions.



2016

- **12 février** : Aménagements et réorganisation de nos locaux aux Marronniers.
- **5 mars** : Sortie culturelle : Manon Lescaut, opéra de Puccini, en direct du Metropolitan de New-York sur les écrans du Kinépolis de Mulhouse.
- **20 mars** : Journée de travail aux Marronniers: préparation aux concerts de novembre et décembre 2016.
- **2 avril** : Sortie culturelle : Madame Butterfly, opéra de Puccini, en direct du Metropolitan de New-York sur les écrans du Kinépolis de Mulhouse.
- **4 avril** : Formation avec Catherine Fender. Direction et mise en voix.
- **1^{er} mai** : Animation à l'église des 3 Epis de la Célébration mariale à l'occasion du 525^{ème} anniversaire de l'apparition de la Vierge.

- **6 mai** : Participation à l'animation de la cérémonie de commémoration du 8 mai 1945.
- **7 mai** : Accueil de la Schola Cantorum Leipzig, Mädchenchor, pour leur concert à l'église Sts Pierre et Paul.
- **14 mai** : Animation de la cérémonie du mariage de Susel Eichenlaub-Guibbert, choriste, avec Marc Humbrecht, fils de choristes, en l'église Notre-Dame de Guebwiller.
- **22 mai** : Sortie culturelle : visites guidées de l'ancien et nouveau Musée Unterlinden, suivie d'une soirée conviviale, avec repas et projection de photos-souvenirs.
- **19 juin** : Participation au 24^{ème} Marché aux Puces de la Paroisse: tenue du stand Frites.
- **27 juin** : Dernière répétition de l'année chantante.

Marcel UTARD, Secrétaire-adjoint

Betty HESS-GILG, Présidente



Prochain concert à Eguisheim: Dimanche 20 novembre à 17h00

Vous souhaitez vous perfectionner, apprendre des techniques, partager un moment de convivialité autour d'un ouvrage, ou tout simplement débiter pour confectionner un vêtement ? Alors, rejoignez-nous à l'Association « Couture du Vignoble » créée officiellement au printemps 2010 et qui compte à ce jour une trentaine de membres.

Pour vous, la couture n'aura plus de secret: vous saurez décalquer un patron, couper, surfiler, surjeter, assembler un vêtement, le personnaliser ou imaginer un modèle unique.

Béatrice ROUX, couturière professionnelle et présidente de l'Association vous accueillera dans ses locaux rue des Oiseaux à Éguisheim, à raison d'une séance de deux heures par semaine.



Les cours toujours dispensés en petits groupes (jamais plus de 6 personnes) se déroulent les mardis soir, mercredis après-midi et soir et les jeudis après-midi en dehors des vacances scolaires.

Des ateliers à thème (chapeau, trousse de toilette, sacs...) sont organisés ponctuellement en fonction de la demande.

Tout le matériel est à la disposition des adhérents: vous disposez de 3 machines à coudre, d'une surjeteuse, d'une table de coupe, d'une table et d'un fer à repasser, d'un mannequin et de nombreux patrons.

Les adhérents, s'ils le désirent, peuvent également apporter leur propre machine à coudre.



Autour de tous ces outils, les femmes, mais aussi les messieurs s'affairent sur leurs ouvrages et manient fils, bobines, tissus, patrons dans une ambiance studieuse, mais toujours très conviviale.

Chacun confectionne à son rythme l'article de son choix, dans les étoffes de son choix, rien n'est imposé. Béatrice, toujours disponible, prodigue de bons conseils. Elle vous guide, vous explique, partage ses connaissances, corrige et rattrape les éventuelles petites erreurs.

Alors, si le cœur vous en dit, rejoignez-nous : les nouvelles inscriptions ont lieu début septembre en fonction des places disponibles.



Béatrice ROUX,
Présidente

Anne LOLL,
Secrétaire

Renseignements et inscription :
Béatrice ROUX 03 89 24 02 47
ou betryroux@wanadoo.fr

Tarif des cours :
- 75 € la série de 10 séances
- 10 € cotisation annuelle



Notre devise :

1 roue = 2 fois plus de plaisir!!!

L'association EXA TEAM Monocycle regroupe une soixantaine d'adhérents, mais les monocyclistes sont bien plus nombreux à Éguisheim.

Le Monocycle regroupe plusieurs disciplines individuelles : cross, descente, freestyle, trial, street, athlétisme, mono-basket, mono-hockey, et bien d'autres encore!!!, en repoussant toujours les limites de l'équilibre!!!!

Dans notre club, toute l'année, les défis sont divers : pratique du monocycle tout terrain en descendant les pentes des 3 Châteaux. En mode randonnée sur des rendez-vous régionaux comme le Slow Up Alsace, balade sur les rives du Rhin ou participation à la Coupe de France de monocycle, mais aussi des rendez-vous internationaux comme la coupe d'Europe et la coupe du Monde de monocycle à San Sebastian en Espagne cet été 2016, où 15 jeunes de 11 à 20 ans représenteront notre club.



Exa Team organise aussi une journée interclub de compétition monocycliste à Éguisheim : " Le Muni du Millénaire", proposant des parcours de cross à travers les vignes, et l'après midi divers



ateliers d'agilité et de vitesse à venir découvrir sur le Parc du Millénaire.

Le comité n'a de cesse de vouloir proposer aux monocyclistes de nouveaux défis.

Découverte du monocycle pour tous les âges, tous les vendredis soirs de 19h00 à 21h30, à l'ancienne salle de la Tuilerie en hiver. Puis en extérieur dès les beaux jours et de plus longues journées.

Les parents ont un rôle essentiel et nous soutiennent dans tous nos projets et accompagnent à vélo les monocyclistes sur les randonnées, et les rendez-vous interclubs.



Christophe HEBINGER, Président
Alain HUCK, Vice président
Dominique BLATZ, Trésorier

Pour tout renseignement n'hésitez pas à visiter notre site internet :
club.quomodo.com/exateammonocycle/accueil.html

Page facebook :
<https://www.facebook.com/Exa-Team>

Vous pouvez aussi nous contacter par e-mail:
exateam@laposte.net

EXA TEAM Monocycle
5 rue des Oiseaux - 68420 Éguisheim

Comme ses statuts le montrent, c'est un regroupement de forces vives, des commerçants et artisans forts de leurs savoirs et de leurs compétences où l'union fait la force. Se rapprocher d'une association de commerçants, c'est le moyen de se rassembler pour avoir plus de poids, agir pour le mieux de tous, défendre des besoins et des intérêts communs.

La notoriété d'Eguisheim n'est plus à faire. Le savant mélange entre sa richesse locale et ses commerces crée un fonds de commerce non négligeable.

Notre fonds de commerce à tous.

La qualité et le professionnalisme comme seuls guides... mais sans effort, sans union, sans un grand nombre de membres actifs et présents, je ne vous l'apprends pas, rien ne serait possible !! Nous risquons un essoufflement total et réel.

Pour rester compétitifs, nous nous devons d'innover et de nous remettre en cause sans cesse.

Notre commerce local contribue activement au développement économique d'Eguisheim en attirant des touristes du monde entier, qui viennent consommer et qui contribuent à créer ou simplement maintenir des emplois.

L'animation d'une commune à vocation touristique et viticole apparaît plus que nécessaire pour plusieurs raisons :

- Il s'agit d'abord pour les touristes, de trouver sur un lieu de visite ou de séjour une activité à suivre ou à laquelle participer, afin de passer « un bon moment ». La concurrence est telle, aujourd'hui,



que les destinations qui n'offriraient pas d'activités ludiques, festives ou culturelles, par exemple, seraient négligées par les touristes au profit de destinations mieux organisées.

- Il s'agit aussi de fidéliser nos visiteurs déjà conquis, mais encore d'en attirer de nouveaux, par des animations originales.

La finalité est alors économique effectivement, n'en déplaise à certains, elle vise aussi à accroître qualitativement et quantitativement la fréquentation touristique. Des animations nombreuses et bien articulées permettent notamment d'allonger la durée de séjour d'un touriste, afin de transformer son territoire en station et non en lieu de passage.

Grâce au professionnalisme, à l'accueil et au dynamisme de tous nos membres, nos visiteurs et consommateurs sont assurés d'être à la bonne enseigne. Une enseigne à l'échelle humaine, où cadre de vie et art de vivre sont presque une religion.

« Le tourisme est encore le seul secteur à surnager en France », source d'emploi et seul levier de croissance.



Rappelons également que notre cité, c'est aussi plus de 70 gîtes et chambres d'hôtes... c'est au moins autant de familles qui vivent, totalement ou en partie du tourisme...

A l'heure où l'avis des clients est prépondérant, où la recommandation de l'entourage est en tête des facteurs de choix d'une destination, la qualité de l'accueil est essentielle.



« L'accueil, c'est la création d'une atmosphère dans laquelle le visiteur se sent attendu et désiré ».

Toute relation entre « le visiteur » et le « visité » est donc

ultrasensible en terme d'image pour la destination. Elle se place bien au premier rang des impressions de séjour.

On peut dire que cette relation concentre une grande part de l'aspect émotionnel d'un séjour. L'instant du premier contact est sans doute crucial. Tout peut alors basculer vers le meilleur, ou le pire...

Notre programme de travail pour 2016 est riche et dense. L'APE est consciente du chemin à parcourir :

- Maintenir et pérenniser nos animations touristiques de l'année. L'APE étant une association comme les autres, nos recettes ne proviennent que des cotisations de nos membres et de nos différentes animations.
- Investir pour notre fer de lance qu'est le marché de Noël. Nouvelles animations, décorations, ambiance et accueil sont encore des points à travailler et à faire évoluer.
- Redynamiser nos rencontres du « stammtisch », afin de fidéliser, de rassembler nos forces autour d'un bon verre. Des moments d'échanges importants au cours desquels tous nos membres se sentent impliqués. Des réunions indispensables pour l'avenir de notre association ; plusieurs points sont déjà à l'étude.
- Création d'une ébauche de charte d'accueil, de qualité et de vente, au service de notre clientèle, afin de respecter une certaine image professionnelle sobre et irréprochable, tout en gardant notre identité.
- Un thème qui nous tient aussi à cœur : notre marché estival, ayant vu le jour sur une dynamique de l'APE et mis en sommeil.

Je souhaite maintenant et enfin rouvrir ce sujet, le terrain est préparé. Il s'agit d'en parler clairement et ouvertement avec les personnes concernées, afin de donner un nouveau souffle à ce marché hebdomadaire, et l'ouvrir un peu plus à des commerces extérieurs, en faisant appel à notre Comcom et à d'autres commerçants de la Parovic, par exemple. Ce travail se fera cette année, afin d'être prêt et en mouvement pour la saison prochaine.

- Autre sujet d'évolution ; passer à la vitesse supérieure concernant notre animation de printemps ; les idées sont là : marché de Pâques ou concours de fleurissement en faisant appel à des paysagistes ou horticulteurs par exemple.

Opération gilet jaune de l'APE

Suite aux événements de novembre, une solidarité exemplaire s'est mise en place à Eguisheim durant la période du marché de Noël.

Sans cet engagement, celui-ci n'aurait tout simplement pas pu avoir lieu. Notre bénévolat a surpris et étonné, jusque hors de nos frontières, puisque même une radio allemande et belge sont venues nous interviewer afin de voir et comprendre « l'extraordinaire » du bénévolat à Eguisheim !...

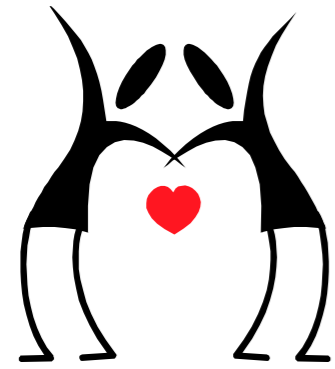
Plus de 120 personnes ont répondu présent à cet appel de dernière minute.

**UN EXEMPLE ! UNE FIERTE !
SOYEZ EN TOUS REMERCIÉS.**

Au niveau du budget, une réactivité hors norme a dû être mise en place. Une enveloppe très importante de plus de 8.000 € a dû être débloquée à la dernière minute par notre association. Un vrai cas de force majeure, afin de faire face à cette responsabilité.

Yannick MINNI

Président de l'Association des Partenaires Economiques



Le Don du Sang, cette chaîne de solidarité qui nous sauve de la maladie et des suites des accidents

Le don du sang est essentiel. C'est un véritable engagement qui vient du cœur et qui sauve des vies. Il s'agit en effet de soigner des malades et des personnes accidentées. Pour tous ceux qui en ont besoin, aucun produit ne remplacera le sang.

Fluide vital, essentiel au fonctionnement de notre organisme,



Le sang nourrit, purifie et défend les tissus du corps humain.

- 600 dons de sang sont nécessaires chaque jour pour traiter les patients de notre région « Alsace ».

La satisfaction de ces besoins repose sur la générosité des donateurs et le professionnalisme des équipes transfusionnelles.



« La Beauté du geste.. »

2015 fut une année très moyenne au niveau des dons à Eguisheim. Le nombre de donateurs est en chute par rapport à 2014 et 2013. En effet, l'association n'a accueilli que **292 dons** (avec 14 premiers donateurs), au cours des quatre collectes, soit une baisse de 13,8% de poches de sang par rapport aux années précédentes...



La date à retenir pour les collectes : → **salle des Marronniers**

- Le vendredi 18 novembre 2016

La baisse des dons est continue, ce qui nous mène à une situation critique au niveau des réserves de poches de sang, pour les malades de notre région...

Le don du plasma et des plaquettes sont également sollicités, il suffit de s'inscrire à l'EFS de Colmar.

La fourchette d'âge est de 18 ans au moins et jusqu'à 70 ans, peser au moins 50 kg et être en bonne santé.



DONNER SON SANG N'EST PAS UNE OBLIGATION... JUSTE UNE NECESSITE.

Jean-Luc ENGEL, Président de l'Amicale des Donneurs de Sang, et l'ensemble du **Comité** qui œuvrent, pour bien vous recevoir...



Dans la tradition du bal des vendanges, notre association organise au début du mois d'octobre une manifestation festive sur quatre jours avec des spectacles pour enfants, du théâtre, de la musique...



Cela fait treize ans en 2016 que nous sommes fidèles à Eguisheim et que chaque année nous mettons tout en œuvre pour animer le village en organisant cette manifestation atypique et festive au moment des vendanges ; un rendez-vous qui ne manque pas d'attirer du monde et contribue au rayonnement culturel de la cité. D'année en année, nous nous efforçons de faire toujours mieux et toujours au plus proche de nos ambitions et de nos convictions.

Lorsque cela est possible, nous nous efforçons également d'intervenir dans la vie culturelle du village à d'autres moments de l'année, en participant au festival Comme une image, par



exemple, ou en organisant des spectacles à destination des enfants.

Outre ses objectifs d'animation, l'association souhaite investir les jeunes et tous ceux qui le souhaitent dans la vie associative et culturelle de leur village.

Le Festi'bal se félicite de l'esprit coopératif existant entre ses membres. En effet, depuis cinq ans, l'association a modifié ses statuts et opté pour un conseil d'administration géré sous forme collégiale : la responsabilité de l'association n'est pas portée par le seul président, mais par un collectif de personnes s'acquittant chacune d'une part des missions traditionnelles du bureau.

L'association bénéficie depuis 2013 d'un agrément Jeunesse et Sport.



Rendez-vous cette année du 28 septembre au 1^{er} octobre à la salle des Marronniers.

Pour connaître le programme des animations du Festi'bal, vous pouvez consulter notre site www.festibal.fr.

N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez participer aux actions de l'association.

Siège social : 21 grand' rue, Mairie, 68 420 EGUISHHEIM

Site internet : www.festibal.fr

E-mail : info@festibal.fr



Site Internet : www.velosprint-eguisheim.com



...Le VELO SPRINT EGUISHHEIM : un club dynamique !...

Compétition :

Le VELO SPRINT EGUISHHEIM est un club tremplin pour la compétition grâce à une équipe d'entraîneurs diplômés et expérimentés.

Un grand respect aux coureurs et à leurs soutiens pour les titres décrochés et les années d'effort que cela nécessite.



Damien MOUGEL quadruple Champion d'Alsace Elite de Cyclo-Cross 2010-2011-2012; 2013 et 2015
8^{ème} meilleur français (coupe de France de Cyclo-Cross 2015)
Vice Champion d'Alsace Elite sur route 2014

Organisation du Marché du Goût le 23 octobre 2016

Comme chaque année depuis 8 ans déjà, le VELO SPRINT EGUISHHEIM vous propose un moment de détente lors de l'organisation du Marché du Goût: venez déguster nos tartes flambées, découvrir les produits proposés par une quinzaine d'artisans et de commerçants... !



2^{ème}  Journée
Citoyenne 30 avril 2016
EGUISHEIM

Cette année encore, notre Journée citoyenne a été un grand succès grâce à l'implication de près de 220 personnes réparties sur 30 chantiers !

Nous remercions chacun d'entre eux : bénévoles, restaurateurs, commerçants, viticulteurs !



BASKET-BALL SAISON 2014/2015 :

Inauguration sportive de la nouvelle salle ! Mulhouse – Kaysersberg.

Notre équipe 1 a joué son premier match dans la nouvelle salle le jeudi 4 septembre 2014 contre Sélestat dans le cadre de notre tournoi annuel. Depuis la salle a affiché presque complet lors du derby contre Dessenheim en championnat d'Alsace le 17 janvier 2015. Elle a déjà abrité de belles rencontres dans tous les sens du terme ! Ce complexe reste avant tout un lieu de sport pour tous à Eguisheim. La salle a été inaugurée le samedi 25 avril 2015 par le Maire Claude Centlivre, le président du club Joseph Vonthron, le président du conseil régional Philippe Richert, le président du conseil départemental Eric Straumann, la sénatrice Patricia Schillinger et les porteurs de notre projet pour l'attribution des subventions, Lucien Muller et Jean-Paul Omeyer. La journée « portes ouvertes » du 26 avril a permis aux habitants d'Eguisheim qui n'avaient pas encore eu l'occasion de visiter la salle de la découvrir derrière toutes les portes. Les basketteurs, les pongistes et les jeunes de la section musculation ont contribué à l'animation de cette journée.

C'est le mardi 25 août 2015 que nous avons eu le plaisir d'y accueillir nos voisins de Kaysersberg qui préparaient leur saison de Championnat de

France Nationale 2 et l'équipe Mulhousienne qui entamait sa 2^{ème} saison en Nationale 1. Ce match entre les 2 meilleures équipes du Haut-Rhin entrera dans l'histoire du basket d'EXA comme l'a été en son temps la rencontre entre LIMOGES, fraîchement vainqueur de la coupe d'Europe et l'équipe PRO de MULHOUSE.



Grâce aux dirigeants des 2 clubs et à la municipalité d'EGUISHEIM, le Foyer Club Saint Léon a réussi à organiser cette rencontre. Le match fut plaisant, la hiérarchie respectée avec la victoire de Mulhouse, les spectateurs avaient répondu nombreux à notre invitation et nos hôtes sont partis avec un souvenir d'EXA.



Bilan sportif de la saison

Pour notre équipe fanion, la saison 2015/2016 s'est terminée le 28 mai par une courte défaite 86-82 (après prolongation) à La Wantzenau, équipe avec laquelle nous partageons la 6^{ème} place. Finalement 7^{ème}, la saison en dents de scie de notre équipe a montré que pour disputer les 26 matchs de championnat, il faut un effectif d'au moins 14 joueurs comme nous l'avions. Et malgré cela, nous avons fait 2 matchs à 8 joueurs avec le coach adjoint sur le terrain. Globalement les équipes en fin de classement y étaient depuis le début et comme nous avons gagné contre elles, le maintien était acquis assez tôt. Grâce à une superbe première partie de saison bouclée avec 8 victoires et seulement 5 défaites, notre équipe a tenu les premiers rôles de ce championnat avec Gries2, Riedisheim, Molsheim et Pfstatt 2. Finalement 7^{ème}, l'équipe entraînée par Patrick Wettly a gagné 13 matchs pour 13 défaites. Éliminée au premier tour de la coupe du Haut-Rhin par Guebwiller, le bilan de cette saison reste mitigé.



Entraîneurs Patrick Wettly et Michel Mann, Materne Walter, Matthieu Husscherr, Yves Ehram, Arnaud Beyl, Bruno Bonani, Alexis Sorg, Guillaume Freudenreich, Nicolas Borzuck, Corentin Rost, Maxime Singleton, Manu Perrin, Louis Weber et Yannick Schueller.

Chez les jeunes, ce sont les cadettes qui évoluaient au plus haut niveau. Qualifiées pour le championnat départemental Elite, après la première phase au niveau 1 où elles ont terminé à la troisième place (4 victoires pour 6 défaites), elles se sont retrouvées dans un championnat relevé avec les meilleures équipes Haut-Rhinoises. Dominé par Colmar et Kientzheim, dans ce championnat de huit équipes, Eguisheim termine sixième (5 victoires pour 9 défaites). Nos cadettes entraînées par Françoise Andres ont fait preuve de constance, de solidarité sur le terrain et les plus jeunes ont progressé à la satisfaction de tous.

Pour les seniors féminines, entraînées par Guy Schumacher, c'est une saison de transition qui se termine avec une honorable 7^{ème} place à la clé. Après le départ des « anciennes », l'équipe a été reconstruite autour des jeunes. Avec un jeu rapide, les filles ont gagné les matchs importants pour ne jamais être en fin de classement. Cette place en milieu de tableau et les courtes défaites montrent bien qu'elles ont encore une marge de progression pour la saison prochaine.



L'équipe 2 des seniors masculins, qui évolue en D2 départementale, termine la saison à une honorable 7^{ème} place avec un bilan de 7 victoires pour 9 défaites. L'équipe encadrée par Félix Helderlé a rempli son contrat et se maintient au 2^{ème} niveau départemental. L'équipe 3, qui évolue en Division 5 départementale, termine la saison à une belle 2^{ème} place avec un bilan de 10 victoires pour 2 défaites. Cette 2^{ème} place, derrière le champion du Haut-Rhin Berrwiller, est synonyme de montée en D4. Pour les seniors 4 qui ont joué dans la même poule en D5, une seule victoire est venue égayer cette saison, malgré de bons matchs.

Les minimes masculins, entraînés par Frédéric Meyer, ont fait une belle saison. Lors de la première phase, ils terminent 3^{ème} de la poule et échouent de peu pour accéder en 2^{ème} phase au niveau perfectionnement. Au niveau initiation, ils dominent leurs adversaires pour finir premiers invaincus. 10 victoires sans appel, de quoi encourager toute l'équipe pour la prochaine saison en cadets !

Les benjamins entraînés par Daniel Fuhrer ont eu un championnat difficile et une saison où les défaites s'enchaînaient aux défaites. 3 victoires sont



toutefois venues encourager ces jeunes joueurs, qui ont fait des progrès depuis le début de saison, mais il reste du travail à faire !

Les poussins de Silvio Varutti ont fait une saison sans défaite ! Ils ont dominé leur poule « perfectionnement » après avoir terminé premier de la poule qualificative. Le travail de formation fourni au sein de notre club porte ses fruits. Nous ne jouons pas au plus haut niveau départemental, mais notre équipe n'en est pas loin. Rendez-vous dans 2 ans lorsque notre petite troupe sera benjamins.

L'équipe des mini-poussins, entraînée par Marie-Josée Lehmann et Bruno Bonani était composée de débutants et de quelques joueurs ayant plusieurs années de compétition derrière eux. Après un début de saison au niveau 3 (4 victoires pour 3 défaites), l'équipe est qualifiée au niveau perfectionnement pour la deuxième phase. Le niveau étant correct, les victoires (10 contre 2 défaites) ont donné le goût de la compétition à nos jeunes et ils terminent à une belle 2^{ème} place au classement.

Dernière équipe engagée, les poussines entraînés par Christine Graehling ont eu un championnat difficile. En phase d'apprentissage et avec des débutantes, 3 victoires sont venues récompenser ces jeunes joueuses pour les efforts fournis à l'entraînement. L'avenir sportif est devant elles.

Au tournoi de septembre 2015, c'est l'équipe de Kaysersberg 2 qui a remporté le challenge Paul Zinck et Illfurth, deuxième, le challenge de la Pâtisserie Marx. Nous compterons à nouveau sur ces équipes pour animer le tournoi des 10 et 11 septembre 2016.

Notre école de basket a continué d'accueillir les plus jeunes dès l'âge de six ans. Le travail d'initiation au basket est réalisé par Marie-Josée Lehmann, Marie-Claire Hausherr et Paul Schwab. En janvier, une 2^{ème} équipe de mini-poussins a été engagée en compétition et a réussi à gagner un match. Notre équipe baby-basket a participé à

plusieurs plateaux et à la fête du mini-basket. La fête de Noël et le critérium interne ont connu le traditionnel succès chez les plus jeunes.



Je tiens à remercier toutes les entreprises et commerçants qui se sont mobilisés pour soutenir financièrement et moralement notre association. C'est grâce à leur concours que nous avons réalisé notre brochure pour chaque match à domicile du championnat d'Alsace. Une mention aux viticulteurs qui nous ont offert des bouteilles à l'occasion du match Mulhouse Kaysersberg.

J'invite les parents et tous les amateurs de basket à venir assister au tournoi des seniors masculins les 10 et 11 septembre 2016, qui verra la participation de SPA et des équipes du championnat d'Alsace.

En cette fin de saison sportive, et avant la trêve de l'été, je tiens à remercier toutes les personnes qui ont apporté leur soutien aux activités du Foyer Club Saint Léon.

Joseph VONTHRON

Président du Foyer Club St-Léon



Lors de la saison 2015/2016, les équipes étaient encadrées par :

- * Marie-Josée LEHMANN, Marie-Claire HAUSHERR et Paul SCHWAB pour l'école de basket du mercredi
- * Marie-Claire HAUSHERR et Paul SCHWAB pour les mini-poussins 2
- * Marie-Josée LEHMANN et Bruno BONANI pour les mini-poussins 1
- * Silvio VARUTTI pour les poussins
- * Daniel FUHRER pour les benjamins
- * Frédéric MEYER pour les minimes
- * Patrick WETTLY et Michel MANN (équipe 1), Félix HELDERLE (équipe 2), Bertrand SCHWACH (équipe 3) et Johny CHAGOUHRY (équipe 4) pour les seniors
- * Christine GRAEHLING pour les poussines
- * Françoise ANDRES pour les cadettes
- * Guy SCHUMACHER pour les seniors féminines
- * **Arbitres :** Fernand MÖLLER et Nicolas HUMBRECHT
- * **Marqueurs régionaux :** Daniel FUHRER, Henri VORBURGER, Cathia IRIBARNE, Christel CLOSYL, Françoise ANDRES et Joseph VONTHRON.

La section gym, forte d'une quarantaine de membres et d'un dynamisme à toute épreuve se porte bien. Après des années à « mouiller le maillot » salle des Marronniers à l'Espace Culturel, les gymnastes ont rejoint leurs nouveaux locaux il y a deux ans dans la salle de la Tuilerie flambant neuve. Intégrer de nouveaux espaces, se réadapter et prendre quelques nouvelles habitudes, quoi de mieux pour s'y sentir bien.



Pour montrer leur esprit sportif en dehors de la section, 18 membres de la Gym ont participé le 13 septembre 2015, au 1er marathon de Colmar qui passait par Eguisheim.

Afin de soigner le sens associatif et convivial, la section gym a reconduit le mardi 5 janvier 2016, la traditionnelle fête de l'Epiphanie avec la dégustation des galettes des rois.

Une soirée festive est également prévue en juillet pour clore la saison.

Cette année la section a investi dans l'achat de matériel (balles de massage aux picots), de livres et de DVD. Ces acquisitions permettront de proposer plus de diversité dans les exercices.

Pour entretenir régulièrement votre forme dans une ambiance conviviale et décontractée, nous vous invitons cordialement à venir nous rejoindre les mardis soirs à la salle du gymnase de la Tuilerie.

Deux séances sont proposées et adaptées à tout public :

- de 19 h à 20 heures « gymnastique tonique » (travail cardio-vasculaire, abdos fessiers, renforcement musculaire, stretching)
- de 20h15 à 21h15 « gymnastique de bien être » (échauffement, renforcement musculaire, étirements, détente).



Pour tout renseignement :
Marie-Claire UMBDENSTOCK, Présidente
☎ 06 07 70 45 04

Le club de tennis de table d'Eguisheim compte 30 membres.

Le club engage chaque année 29 membres-compétiteurs, répartis en 5 équipes, dans le championnat départemental AGR. Nos équipes sont essentiellement composées de joueurs adultes. Nous n'avons malheureusement pas les compétences ni les personnels nécessaires à la formation et à l'accompagnement des jeunes ; deux de nos membres assurent néanmoins depuis deux ans, dans le cadre des Nouveaux Aménagements Péricolaires, un encadrement d'une dizaine d'élèves du primaire, chaque lundi du 2^{ème} trimestre, pendant 1h30, pour les initier au ping-pong.

Outre notre participation au championnat depuis près de 30 ans sans discontinuer, nous organisons chaque année au mois de septembre, un tournoi officiel agréé par la fédération, réunissant une cinquantaine de joueurs venus des 4 coins du Haut-Rhin.



Voici les coordonnées des membres dirigeants :

Président :

Marc WEHRLE
14 rue du Dagsbourg
68420 EGUISHEIM
Tél : 0687996486
@ : marc.wehrle@wanadoo.fr

Vice-Président :

Claude ALAFACI

Trésorier :

Denis KOLB

Secrétaire :

Hugues LICHTLE



La pratique régulière d'une activité physique adaptée, même minime, est bénéfique pour la santé à tout âge. Elle améliore la qualité de vie en procurant une meilleure forme physique et maintient un bon moral.

Depuis une quinzaine d'années, des habitants d'Eguisheim et environs se réunissent une fois par semaine pour pratiquer de la gymnastique. Des exercices de renforcement musculaire, de souplesse et d'équilibre sont au menu aux séances. Il s'agit de prendre plaisir dans le mouvement et la rencontre de l'autre, en musique et dans la bonne humeur.

La saison sportive débute à la fin septembre de chaque année, à la salle des Marronniers d'EGUISHEIM, les lundis de 16h à 17h et 17h 15 à 18h 15. Elles sont assurées par Noëlle MERTZEISEN, éducateur sportif.



Cet automne, une nouvelle activité va démarrer dans le village : la sophrologie .

- C'est une méthode qui combine plusieurs techniques de relaxation, orientée sur la respiration, la détente musculaire, la concentration et la visualisation.
- Elle permet de se reconnecter aux sensations de bien-être, de développer et d'optimiser ses potentiels, de prendre soin de soi.
- Elle peut être pratiquée à n'importe quel âge et quel que soit l'état de santé de chacun.

Une réunion d'information aura lieu en septembre 2016.

Les séances démarreront en novembre 2016 à raison d'une par semaine (hors vacances scolaires) jusqu'à juin 2017.

Renseignements : 03 89 23 49 76

« Partager cette méthode avec vous sera un grand plaisir pour moi. »

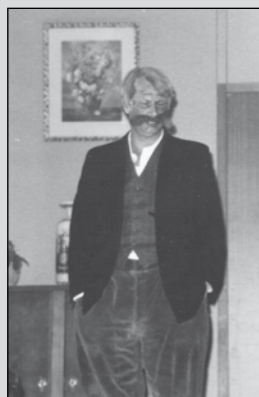
Noëlle MERTZEISEN

Éducateur sportif
Diplômée de l'Académie de Sophrologie d'Alsace

Salut Roger :

C'est avec tristesse que la famille du Foyer Club Saint Léon a appris le décès de Roger Spiess le mercredi 5 août 2015.

Roger est entré très jeune dans le monde associatif et plus particulièrement dans celui du Cercle Catholique Saint Léon et du théâtre. Gymnaste et athlète aguerri, il était basketteur comme tous les jeunes de son âge. Très jeune il était déjà passionné par le théâtre. A l'aise sur scène, il a fait de nombreuses saisons avec notre troupe, apportant joie et bonne humeur aux spectateurs. Membre du comité, il a fait partie de l'équipe qui a mis en place les soirées clochard, la cavalcade puis les soirées carnavalesques.



Roger Spiess dans "Der Verkaufte Grossvater" en 1983

Les acteurs de cette nouvelle association le T.A.E., qui s'est créée en automne dernier, ont reconduit la tradition locale du théâtre alsacien dans notre belle cité.

Pour divertir nos fidèles spectateurs, venus très nombreux cette année, nous avons eu le plaisir de proposer un programme placé sous le signe de la créativité et de l'innovation :

En première partie, Quentin WARTH a interprété, avec brio une saynète de Bernard SPIESS « *D'Grossmueder well weder Auto fàhra* ».

En deuxième partie, une création : « *D'Màttà nàh* », traduite et adaptée en alsacien par André SCHMITT d'après la pièce de boulevard français de Claude Martineau « La Dégringolade ». Cette comédie n'a encore jamais été interprétée en alsacien et elle a été jouée pour la première fois par le Théâtre Alsacien d'Eguisheim. Un réel succès.

L'histoire est celle de la dégringolade d'un restaurant de renom, de ses tenanciers, famille et amis, mené à la baguette par Meggy et son piètre cuisinier de mari. A l'image de cette femme snob et



excessive, l'endroit est peuplé de personnages outranciers dont les aventures ont comblé notre public.

Venez nous voir, emmenez vos proches, prouvez que le dialecte alsacien a encore de beaux jours devant lui !

Christiane GIORGIUTTI

Présidente du T.A.E.



Un grand merci à notre fidèle public, à nos amis, à vous tous qui contribuez à la réussite du spectacle.

Pour sa sortie culturelle annuelle, les membres de la société d'histoire et d'archéologie d'Eguisheim se sont rendus le samedi 6 juin 2015 à Andlau sur les traces de Ste RICHARDE, sa vie, son œuvre. Ci-contre la chaise gothique du XIV^{ème} siècle contenant les reliques de Ste Richarde.

Nous avons visité l'Abbatiale actuelle avec son portail (vers 1150) et sa fresque romane à l'extérieur de l'abbatiale.



Grâce au concours d'un guide compétent, M. Jean-Luc LORBER, curé doyen de la communauté de Paroisse des trois Châteaux, cette sortie fut un succès.

Dans la crypte du XI^{ème} siècle a eu lieu une séquence spirituelle.

Après s'être restaurés «Au Bœuf Rouge» à Andlau, nous avons visité les ateliers de la Seigneurie (www.lesateliersdelaseigneurie.eu).

Edifiée en 1582 par les seigneurs d'Andlau, la seigneurie témoigne de l'architecture Renaissance en Alsace. Les études archéologiques récentes ont permis de mettre au jour des éléments architecturaux et décoratifs d'une grande richesse. Depuis l'automne 2013, le bâtiment accueille un Centre d'Interprétation du Patrimoine, appelé les Ateliers de la Seigneurie, qui présente, explique et valorise l'ensemble des patrimoines du territoire, sous l'angle des savoir-faire et des matériaux.

Le dimanche 27 septembre 2015 à EGUISHHEIM, la Société d'Histoire d'Eguisheim a accueilli le 31^{ème} Congrès des historiens d'Alsace sous la direction de Mme Gabrielle CLAERR-STAMM présidente de la fédération des sociétés d'histoire d'Alsace.



Fresque romane de l'abbatiale d'Andlau

Plus de 90 personnes sont venues de toute l'Alsace et même d'Outre-Rhin. Le repas de midi a été servi «Au Vieux Porche» et à l'Espace Culturel.

Trois conférences ont fait l'objet de toute notre attention :

- «Quelques documents anciens sur Eguisheim» par Mr Jean-Luc EICHENLAUB, Directeur des Archives Départementales du Haut-Rhin
- «Enceintes urbaines en Moyenne Alsace de 1200 à 1850» par Adrien Vuillemin
- «Les comtes d'Eguisheim et le pape Léon IX» par Paul Ginglinger, président honoraire de la société d'histoire d'Eguisheim



L'après-midi s'est poursuivi par la visite de la vieille ville :

- 1^{er} circuit : les remparts et les cours d'ânières par Bernard GEORGER et Pierre DEMANGE
- 2^{ème} circuit : le château et la chapelle Saint-Léon IX, l'église Saint-Pierre et Paul, son tympan qui est d'ailleurs sur le même thème que celui d'Andlau (la clé de Saint Pierre - Dona Clavis et le livre à Saint Paul - Traditio Legis) ainsi que la Vierge Ouvrante du XIV^{ème} siècle par Mmes BEYER Madeleine et SCHNEIDER Guiguite.

Pour rappel, dans la liturgie de l'Eglise catholique romaine, les saints apôtres Pierre et Paul sont parmi les intercesseurs privilégiés pour notre salut.

Les allocutions des personnalités ont été tenues par M. Lucien MULLER, Conseiller Départemental du canton de Wintzenheim et maire de Wetzelsheim ainsi que M. Christian BEYER, Conseiller Municipal d'Eguisheim qui a invité le public au vin d'honneur offert par la municipalité.

Prochaines manifestation organisées par la SHAE en 2016 à EGUISHHEIM :

- Soirée culturelle le vendredi 12 août
- 33^{èmes} Journées européennes du Patrimoine les 17 et 18 septembre dont le thème sera « patrimoine et citoyenneté »
- Sortie culturelle dans le Bas-Rhin le 16 octobre
- Visites guidées en français les jeudis et en allemand les mardis du mois de juin et septembre (voir calendrier à l'office du tourisme).

Contacts :

Bernard GEORGER, président 06 81 28 03 48
Email: bernard.georger@nordnet.fr

Claire ULRICH, secrétaire 06 32 37 32 32
Email: c-b.ulrich@wanadoo.fr

Site internet:

<http://www.aupieddestroischateaux.fr>

Bernard GEORGER

Président de la SHAE

L'Harmonie est présente tout au long de l'année aux rendez-vous qui rythment la vie d'Eguisheim : St Urbain (photo), concert d'été sur la Place du marché aux Saules, aubades estivales, fête des Vignerons, Ste Cécile. Sans oublier bien sûr les commémorations officielles, 11 novembre et 8 mai.

La chorale d'enfants

La « chorale d'enfants » lancée par l'Harmonie offre aux enfants l'opportunité de pratiquer le chant dans le cadre stimulant d'un groupe. Une quinzaine d'enfants se réunissent tous les lundis soir de 18h00 à 18h30, sous la direction d'Eliane Warth, dans les locaux de l'École de musique pour répéter et préparer de futures représentations en public. Tous les enfants sont les bienvenus !

Convivialité et partage

Placée sous la direction de Claude Pflieger, l'Harmonie s'attache à développer la qualité de ses prestations, tout en veillant à offrir à son public des œuvres variées susceptibles de plaire au plus grand nombre. Composé d'une trentaine d'instrumentistes de tous âges (de 15 à plus de 70 ans), le groupe se retrouve avec plaisir chaque vendredi pour la répétition. L'harmonie est aussi le cadre de la convivialité et du partage autour de la passion qui nous réunit : la musique !

Si cela vous tente

Si vous pratiquez ou avez pratiqué un instrument (en particulier la percussion ou la basse), n'hésitez pas, tentez l'expérience et rejoignez-nous ! La porte de notre association est grande ouverte : plaisir, convivialité et bonne humeur sont au programme !

Contacts :

Jean-Louis DIVRY, *Président de l'harmonie*
2 allée des Bosquets - Horbourg-Wihr
Tél. 03 89 41 86 62 - jean-louis.divry@wanadoo.fr

Eric FRITSCH, *Vice-Président*
22 rue St Rémy - Wettolsheim
Tél. 03 89 79 81 13 - fritsch.pascale@gmail.com



C'est une association qui se porte bien malgré ses trente et quelques années d'existence et qui est toujours animée d'une grande passion pour la présence de la cigogne en Alsace. Au départ, elle eut le mérite d'avoir contribué à ce que le bel oiseau revienne dans notre région, répondant à l'interrogation suivante : « Que serait l'Alsace sans ses cigognes ? ». L'association a été créée grâce à une poignée de bénévoles qui ne parvenaient pas à se résoudre à ne plus voir de cigognes voler librement au dessus de notre belle Cité et occuper des nids sur les emplacements prévus à cet effet. La mise en route de l'association a obligé les bénévoles à trouver les fonds pour construire le parc, l'aménager, y apporter l'eau, l'électricité et tous les aménagements nécessaires. Beaucoup de sueur, d'heures de travail et mêmes parfois des fonds personnels pour pouvoir démarrer, mais grâce à leur volonté, le but a été atteint.

Depuis quelques années, l'association, bien que libre dans sa gestion du parc, a dû adopter les nouvelles directives de l'APRECIAL, (Association pour la protection et la réintroduction des cigognes en Alsace-Lorraine). Un confort et une sécurité pour les membres de l'association des amis des cigognes d'Eguisheim, à savoir la possibilité en cas de problèmes particuliers de s'adresser à cet organisme et d'obtenir des solutions précises (découverte d'une cigogne morte ou blessée, baguage de l'oiseau, gestion des nids extérieurs, mise en sécurité, ...). En 2009, le label « Village cigogne d'Alsace » est venu récompenser tous ces efforts et conforter la notoriété de la ville.

Si dans les années 1970 il ne restait que quelques couples pour toute l'Alsace, le système de réintroduction a très bien fonctionné. A présent, le nombre de couples est suffisant et l'objectif est désormais de ne plus nourrir les cigognes pour les laisser reprendre leurs habitudes et se débrouiller seules.

Depuis cette année, les choses évoluent encore, notamment à cause du contexte économique et politique. De ce fait, l'APRECIAL a prononcé sa dissolution lors de son assemblée générale, le 27 juin 2016. Néanmoins, pour le département du Haut-Rhin, les actions de suivi, de baguage, de recensement et de conseils de mise en sécurité des nids seront maintenus et les autorisations sont en cours de transfert. L'association locale s'adapte à ces nouvelles directives.

En 2016, le parc sera à nouveau ouvert au public et aux touristes tous les mardis matin, de 10h30 à 12h, du 15 juin au 15 septembre. Par ailleurs, le dimanche 7 août, lors des « portes ouvertes » au parc, l'association assurera animations et restauration.



Claude FREYBURGER,
Président

La Compagnie du StØken Teartet' créée en 2013 à Eguisheim, écrit des pièces sur mesure, comme la haute couture le fait sur les mannequins que l'on appelle Stokman. Elle travaille autant sur des formes pour les salles de spectacle, que sur des formes légères, transportables, qui peuvent être jouées dans des cours, des écoles, des bibliothèques.

Pour son spectacle tout public à partir de 7 ans « Poucet », Nicolas Umbdenstock, Lucie Laurent, et Mathieu Schneider mettent en scène l'histoire d'un petit garçon, Tom Poucet. Élevé dans un domaine viticole, Tom devra un jour apprendre à se débrouiller seul. Son aventure, inspirée de Charles Perrault, est transmise à travers un carnet théâtral: "Si jamais une personne ou une autre devait se retrouver en possession de ce carnet, n'ayez pas peur de lire. Ceci est mon histoire, racontée avec mes mots."

Après une résidence au Créa de Kingersheim en décembre 2015 pour la création salle de ce spectacle, la Compagnie jouera au Taps Laiterie de Strasbourg le 21 juillet prochain. Deux représentations seront données, à 14h30 et 17h. Entrée libre sur réservation, au 03 88 23 84 65.



L'aventure continuera en 2017/18 dans la région Grand Est, tant avec la forme salle qu'avec la forme légère.

Nicolas UMBDENSTOCK,
Directeur artistique du StØken Teartet'



La section UNC d'Eguisheim fait partie de l'Union Nationale des Combattants (fédération du Haut-Rhin) créée en 1918 à l'issue de la 1ère guerre mondiale par Georges Clémenceau et le Père Brothier. Elle regroupe aujourd'hui les anciens combattants du 2^{ème} conflit, des TOE (Théâtre d'Opérations Extérieures), d'AFN (Afrique du Nord), Soldats de France (personnes ayant accomplies leurs obligations militaires), OPEX (engagés ayant servis en opérations extérieures), veuves d'anciens combattants et membres associés.

Trois principes fondamentaux de l'Union Nationale des Combattants:

- SOLIDARITE

Envers les camarades adhérents en détresse Notre mission est de les recenser.
Ne pas les laisser en marge ! En 2015, 135 000 € ont été engagés au niveau national pour leur venir en aide.

- REPARATION – RECONNAISSANCE

Ce paragraphe inclut entre autres l'obtention de la carte de combattant (pour les personnes répondant aux conditions), la refonte du code des pensions militaires et d'invalidité ainsi que les décorations.

Grâce au travail incessant de nos délégués et permanents à l'Union Nationale des Combattants et au maintien d'un secrétaire d'état aux Anciens Combattants, les titulaires de la carte de combattant ont pu conserver la totalité de leurs droits face à l'administration.
Information : pour les titulaires de la Carte de combattant, l'âge d'obtention d'une ½ part supplémentaire pour leur déclaration d'impôts 2015 (code 635) est avancé à 74 ans révolus.

- MEMOIRE

Nous devons honorer ceux qui dans le passé ont donné leur vie ou ont été meurtris à jamais pour notre liberté, notre pays. Ils sont la « braise » de notre histoire et notre devoir est de transmettre le souffle qui la ravive afin de ne jamais laisser s'éteindre le feu de nos espérances, particulièrement en cette période pleine d'incertitudes et de peurs. Soyons les repères qui permettront à nos jeunes concitoyens d'aborder avec confiance les défis à venir.

Vous avez combattu lors du 2^{ème} conflit mondial, en TOE, AFN, OPEX ou avez accompli votre service militaire ; alors **venez rejoindre nos rangs** pour entretenir et transmettre ce devoir de mémoire que nous devons à nos grands anciens, car « oublier c'est mourir une 2^{ème} fois » et contribuer ainsi à ce sursaut patriotique qui anime une grande majorité d'entre nous.



8 mai 2016
Marcel VONTHRON médaille UNC Grand Or
René DIRRINGER médaille UNC Argent

Président : Pierre PERATHONER
4 Rue des Oiseaux - 03 89 41 74 58
pierre.perathoner@orange.fr

Vice-président : François SCHNEIDER
11, Rue Porte-Haute Eguisheim - 03 89 24 45 42

Vice-président : Claude JEDELE
2, Rue de Hautvillers Eguisheim - 03 89 23 40 63

Trésorier : Raymond MORANT
12, Rue des Pinsons Eguisheim - 03 89 23 49 94

POURQUOI PAS VOUS ?

Appel à candidats :

Devenez Sapeur-pompier volontaire au centre de Première Intervention d'EGUISHEIM

LES CONDITIONS

- Etre âgé de 16 à 50 ans
- Etre motivé et prêt à rendre service



NOUS VOUS ASSURONS

- Une formation adaptée
- La possibilité d'intervenir, en fonction de vos capacités, contre l'incendie, les opérations diverses ou dans le secours d'urgence aux personnes, toujours en équipe.

En France, quelques 192 300 hommes et femmes vivent un engagement quotidien au service des autres, en parallèle de leur métier, de leur vie familiale ou de leurs études. Chaque jour, ils démontrent que solidarité et altruisme ne sont pas de vains mots.

Devenez

Jeune Sapeur-pompier volontaire (JSP)



LES CONDITIONS :

Etre âgé de 12 à 16 ans

NOUS VOUS PROPOSONS

- Formation, sport, diverses interventions, secourir les autres, éteindre des feux, dépassement de soi, esprit d'équipe...



Démarrage en automne d'une nouvelle session de formation sur trois ans, en collaboration avec le Centre de Première Intervention de WETTOLSHEIM. Ne rater pas cette occasion, et **inscrivez-vous avant l'automne 2016**, la promotion suivante ne débutera pas avant 2019 !

Pour franchir le pas, contacter :
**Le Centre de Première Intervention
d'EGUISHEIM**
Lieutenant Henri GSELL :
06 08 62 97 71 - 03 89 41 96 40
cpi.eguisheim@orange.fr

JUILLET

Visite guidée du sentier viticole

Les samedis 2, 9, 16, 23 et 30 juillet à 15h30
Rdv au Camping

Aubade dominicale

Les 3, 10, 17, 24 et 31 juillet à 11h
Place du Château

Kermesse des P'tits Loups

Dimanche 3 juillet, la journée
Parc du Millénaire

Découverte du Parc à Cigognes

Les mardis 5, 12, 19 et 26 juillet à 10h30
Parc à Cigognes

Visite guidée d'Eguisheim

Les jeudis 7, 21, et 28 juillet à 17h
Place du Château

Concert estival du chœur d'hommes l'Écho des Trois Châteaux

Le vendredi 8 juillet à 20h30
Place du Marché aux Saules

Festivités du 14 juillet

Le jeudi 14 juillet et vendredi 15 juillet à 12h
Place du Château

Cérémonie officielle du 14 juillet

Le jeudi 14 juillet à 19h
Place du Château

Semaine des Vins d'Eguisheim

Les 19, 20 et 21 juillet de 10h à 18h
Place Mgr Stumpf

Nuit des Grands Crus Eichberg et Pfersigberg

Le vendredi 22 juillet à 19h
Place du Château

Festival Musicalta - Carte blanche aux étudiants

Le dimanche 24 juillet à 11h
Espace Culturel les Marronniers

Nuit du Folklore

Le mercredi 27 juillet à 19h
Place du Château

Concert Dave Goodman Band Feat. Steve Baker & Yogi Jockusch

Le samedi 30 juillet à 20h30
Place du Château

AOÛT

Découverte du Parc à Cigognes

Les mardis 2, 9, 16, 23 et 30 août à 10h30
Parc à Cigognes

Visite du sentier viticole

Les mardis 2, 9, 16, 23 et 30 août à 15h30
et les samedis 6, 13, et 20 à 15h30
Rdv au Camping

Dégustation commentée et illustrée des Vins d'Eguisheim

Mercredi 3 août à 20h
Place du Marché aux Saules

Visite guidée d'Eguisheim

Les jeudis 4, 11, 18 et 25 août à 17h
Mercredi 12 août à 17h
Place du Château

Don du sang

Le vendredi 5 août à 16h30
Espace Culturel Les Marronniers

Festival Musicalta - carte blanche aux étudiants

Le mercredi 5 août à 17h
Eglise Sts Pierre-et-Paul

Aubade dominicale

Les dimanches 7, 14 et 21 août à 11h
Place du Château

Portes ouvertes au Parc à Cigognes

Le dimanche 7 août de 11h à 19h
Parc à Cigognes

56^{ème} Fête des Vignerons

Les 27 et 28 août
Centre-Ville

SEPTEMBRE

Visite guidée d'Eguisheim

Les jeudis 1, 8 et 15 septembre à 17h
Place du Château

Visite du sentier viticole

Les samedis 3 et 10 septembre à 15h30
Rdv au Camping

Aubade dominicale

Les dimanches 4, 11 et 18 septembre à 11h
Place du Château

Visite guidée d'Eguisheim en allemand

Les mardis 6, 13 et 20 septembre à 17h
Place du Château

Découverte du Parc à Cigognes

Les mardis 6 et 13 septembre à 10h30
Parc à Cigognes

2^{ème} Marathon solidaire de Colmar

Dimanche 18 septembre

Fête du Vin Nouveau

Le samedi 24 septembre de 14h à 18h
et le dimanche 25 septembre de 11h à 18h
Place du Château

Festi'Bal

Les 28 et 29 septembre
Espace Culturel les Marronniers

OCTOBRE

Fête du Vin Nouveau

Le samedi 1 octobre de 14h à 18h
et le dimanche 4 octobre de 11h à 18h
Place du Château

Festi'Bal

Le samedi 1 octobre
Espace Culturel les Marronniers

En passant par la montagne - Cie Bal'us'trad

Mercredi 5 octobre à 20h30
Espace Culturel les Marronniers

Marché du Goût

Le dimanche 16 octobre de 10h à 18h
Place du Marché aux Saules

Fête du Champignon

Les 29 et 30 octobre
Centre-Ville

NOVEMBRE

Sepia Night

Samedi 5 novembre à 20h
Espace Culturel les Marronniers

Don du Sang

Le vendredi 20 novembre à 16h30
Espace culturel Les Marronniers

Marché de l'Avent

Du 25 au 30 novembre de 10h à 19h
Place du Marché aux Saules

DECEMBRE

Marché de l'Avent

Du 1 au 23 décembre de 10h à 19h
Place du Marché aux Saules

Comédie de l'Est "L'Apprenti"

Le vendredi 2 décembre à 20h
Espace Culturel les Marronniers

Concert des Noëlies

Le samedi 17 décembre à 20h30
Eglise Sts Pierre-et-Paul

Marché des Rois Mages

Du 27 au 30 décembre de 10h à 19h
Place du Marché aux Saules

AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS

Président : M. Christian STOFFEL • rue du Riesling • 68250 PFAFFENHEIM • ☎ 03 89 49 69 17 • stoffel.christian@wanadoo.fr

AMIS DES CIGOGNES

Président : M. Claude FREYBURGER • 10a rue Pasteur • ☎ 03 89 23 18 71 • freyburger.claude@orange.fr

ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES DES ÉCOLES MATERNELLE ET PRIMAIRE

Président : M. Sébastien SCHWAB • 1 rue du Cordonnier • ☎ 09 54 15 10 11 • association.parents-exa@laposte.net

ASSOCIATION DES PARTENAIRES ÉCONOMIQUES

Président : M. Yannick MINNI • 36 Grand'rue • ☎ 03 89 23 39 80 • senteurs.eguisheim@wanadoo.fr

CHORALE D'HOMMES ÉCHO DES TROIS CHATEAUX

Président : M. Jean-Claude MOUTENET • 12 rue du Wahlenbourg • ☎ 03 89 23 41 04 • jyc.moutenet@yahoo.fr

CHORALE LA CANTÈLE

Présidente : Mme Élisabeth HESS • 3 rue Leimengrub • 68920 WETTOLSHEIM • ☎ 03 89 80 53 65 • bettymo@orange.fr

CLUB DE L'ÂGE D'OR

Présidente : Mme Marie-Jo LEHMANN • 79 rue du Rempart Sud • ☎ 03 89 23 40 65

CLUB DE PÉTANQUE

Président : M. Jean-Claude PROTZ • 6 rue des Oiseaux • ☎ 03 89 23 64 77

COMITÉ DES FÊTES

Président : M. Christian BEYER • 7 place du Château • ☎ 03 89 41 40 45 • info@emile-beyer.fr

CONSEIL DE FABRIQUE

Présidente : Mme Anne-Marie BOEGLIN • 11 rue des Pinsons • ☎ 03 89 41 39 69 • anne-marie.boeglin@orange.fr

COUTURE DU VIGNOBLE

Présidente : Mme Béatrice ROUX • 4 rue des Bleuets • ☎ 03 89 24 02 47 • bettyroux@wanadoo.fr

DONNEURS DE SANG

Président : M. Jean-Luc ENGEL • 2 rue du Dagsbourg • j-l.engel@wanadoo.fr

ÉCOLE DE MUSIQUE PAROVIC

Communauté de communes PAROVIC • 4 rue de Bâle • 68250 ROUFFACH • ☎ 03 89 78 51 44 • accueil@cc-paysderouffach.fr

EXA TEAM CLUB MONOCYCLE

Président : M. Christophe HEBINGER • 15 rue de Colmar • exateam@laposte.net

FESTI'BAL

Présidente : Mlle Marie BETTINGER • 1 rue de l'Oberhardt • 68000 COLMAR • ☎ 06 98 46 12 31 • bettingermarie@yahoo.fr

FOYER CLUB ST-LEON

Président : M. Joseph VONTHRON • 14 rue du Vignoble • ☎ 03 89 23 27 02 • joseph.vonthron@sncf.fr

SECTION GYMNASTIQUE VOLONTAIRE

Présidente : Mme Marie-Claire UMBDENSTOCK • 3 rue des Pinsons • ☎ 03 89 24 23 29 • marie-claire.u@wanadoo.fr

SECTION TENNIS DE TABLE

Président : M. Marc WEHRLE • 14 rue du Dagsbourg • ☎ 03 89 24 59 62 • marc.wehrle@wanadoo.fr

SECTION MUSCULATION

Président : Séraphin MELON • 4 rue de la 1^{ère} Armée • musculation.fcsl@gmail.com

SECTION GYMNASTIQUE "SENIORS"

Présidente : Mme Noëlle MERTZEISEN • 1 rue des Prés • ☎ 03 89 23 49 76 • jacques.mertzeisen@wanadoo.fr

HARMONIE D'EGUISHEIM

Président : M. Jean-Louis DIVRY • 2 allée des Bosquets • 68180 HORBOURG • ☎ 03 89 41 86 62 • jean-louis.divry@wanadoo.fr

LES P'TITS LOUPS Centre Périscolaire et centre aéré

Mme Virginie KELLER • 8 rue Pasteur • virginie.keller68@orange.fr
Structure : 5 rue des Oiseaux • ☎ 03 89 24 91 80 • lesptitsloupsexa@orange.fr (responsable : Isabelle WALTER)

OFFICE DU TOURISME D'EGUISHEIM ET ENVIRONS

Mme Martine ALAFACI • 03 89 23 28 59 • m.alafaci@orange.fr
Office du Tourisme d'Eguisheim et Environs • 22a Grand'rue • ☎ 03 89 23 40 33 • info@ot-eguisheim.fr

THEATRE ALSACIEN EGISHEIM

Présidente : Mme Christiane GIORGIUTTI • 7 rue du Buhl • ☎ 03 89 23 75 81 • christiane-giorgiutti@orange.fr

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET D'ARCHÉOLOGIE

Président : M. Bernard GEORGER • 13a rue Porte Haute • ☎ 06 81 28 03 48 • bernard.georger@nordnet.fr

STØKEN TEARTET

M. Denis KUSTER • 38b route de Wettolsheim • ☎ 06 87 26 23 00

SYNDICAT VITICOLE

M. Hervé GASCHY • 16 Grand'Rue • ☎ 03 89 41 26 61 • gaschy.herve@free.fr

UNC-AFN

Président : Pierre PERATHONER • 4 rue des Oiseaux • ☎ 03 89 41 74 58 • pierre.perathoner@orange.fr

VELO SPRINT EXA

Président : M. Yannick FLACH • 24 rue de Cernay • 68700 Steinbach • ☎ 06 75 53 02 29 • contact@yfec.fr

